

洛杉磯總領館新春團拜 形式簡樸獲南加州僑界好評



中國駐洛杉磯總領事邱紹芳夫婦在農曆蛇年春節來臨之際，邀請南加州僑界人士在總領館內舉行2013年華僑華人春節招待會。卞立新副總領事、孫偉德副總領事和各界華僑華人代表等近200人出席。

邱紹芳總領事在致辭中回顧了中國過去一年的發展建設成就，闡述了中國共產黨第

八次全國代表大會的重要意義。他表示，一年來，領區內華僑華人朋友們在弘揚中華文化、參與中國發展建設、推動兩岸關係和平發展、促進中美各領域交流合作等方面做了大量工作，並取得了顯著成績。總領館對此表示欽佩和感謝。

邱紹芳表示，希望僑胞繼續擔當中美友好交流合作的積極倡導者和參與者，為推動中美關係發展做出更大貢獻。同時總領館將繼續堅持“以人為本、外交為民”原則，為廣大僑胞提供優質服務。

當天領館大廳內懸挂的紅色燈籠、春聯、“福”字掛幅燈，令整個會場充滿了濃鬱的佳節喜慶氛圍。邱紹芳總領事在致辭後連同卞立新副總領事、孫偉德副總領事向僑界的新、老朋友們逐一介紹了領館內的各個組的負責人，以方

便華人華僑朋友有需要找領館幫助時可以直接聯絡。

今年的洛杉磯總領館春節團拜活動繼續延續往年的傳統，由領館內部的工作人員為各界人士準備了簡樸、豐盛的自助晚餐，其中的素菜包子和水餃則是備受來賓們的歡迎。僑務組的領事在來賓臨走前，一一送上中國國務院僑



辦的挂歷。這種注重傳統節慶氣氛、實效、和簡樸的新春團拜也備受僑界人士的好評。

曾在一月份提出華裔社區團應注重實效、簡樸辦活動新春倡議的全美中華青年聯合會會長向東表示，一直以來社團的活動、節日慶典等似乎都離不開與宴會同時進行，而現在有些社團之間似乎也在互相攀比，競相在高檔酒店舉辦，僑胞不但花費不少金錢，同時也要搭上不少的時間。實效如何，則不得而知。在現在

提倡和講求提升正能量的大環境下，總領館新春團拜的方式非常值得華裔社區的社團學習和借鑒。

全美安徽學者學生聯誼會會長鄭頌國、美國加州溫州同鄉會會長謝巧玲、美中廣東商會會長張鐵流等則認為，目前中國政府在這方面已經做出了相當好的表率。春節團拜活動中總領事致辭內容簡潔，又在活動中為新老朋友們介紹了領館的服務團隊。領館內簡樸的裝飾、自備的餐點和熱烈的氣氛，都為僑胞帶來相當不一樣的感受。

(AACYF 洛杉磯訊)

美國南加州安徽籍鄉親歡度春節

2013年農曆春節的大年初一，全美海外安徽學者和學生聯合會在洛杉磯東區核桃市舉辦春節團拜會。100多名在南加州工作和學習的安徽籍知名學者和各知名大學的留學生們共聚一堂，品嚐家鄉風味，暢敘鄉情，在歡聲笑語中共度大年初一。核桃市華裔市長蘇王秀蘭，中國駐洛杉磯總領事館副總領事卞立新、僑務領事余雄



等安徽籍僑胞恭賀新春。

聯合會主席，美國南加州大學醫學院教授鄭頌國在致辭中表示。新一代的海外安徽籍僑胞基本上是學者和學生，目前聯合會成員中50%以上擁有博士學位。他們在海外的科學、教育、衛生、文化、商業和管理等領域作用獨到。

當天的活動在南加州華裔知名精神科醫生楊軍在核桃市的大宅內舉辦，逾百名參加活動的安徽籍僑胞們各顯身手，每家都帶來了自己烹制的拿手家鄉菜肴。徽派特色的紅燒肉、雪菜、香辣蝦等都大受歡迎。來自加州大學洛杉磯分校、南加州大學、加州理工、

以及里根醫學中心的留學生們則感受到了濃厚的鄉情和鄉誼。

由於早期安徽籍僑胞在美人數有限，新一代的安徽籍僑胞多數都是循先留學、後工作的路徑在美定居，所以學者和研究人員的比例較高，經過多年的努力，目前在各自的專業研究領域都有相當亮眼的表現。

當天參加春節聯誼的加州大學洛杉磯分校教授、泌尿外科病理學家黃教悌，是前列腺癌基礎和臨床研究領域的國際知名泌尿病理學專家。加州大學洛杉磯分校附屬醫院骨科醫生陳有鋼，曾在2012年成功完成加州第一例彷生手掌及手臂(Bionic Hand and Arm)手術。加州大學(聖地亞哥)數學和計算

機系主任沉善普教授，拉文大學數學系教授劉曉雁博士、希望之城腫瘤研究中心的吳瑞林博士、美國環境保護公司工程師盧軍，美國空氣推進實驗室研究員劉軍，洛杉磯兒童醫院教授吳士榮，拉文大學商學院曹銀霞博士、洛杉磯郡衛生局急診控制專家陳少華、加州環境工程局工程師童衛星博士，加州旅行者公司的

工程安全專家孫旭東博士，美國Edison電力公司高級會計師李承峰博士、美國約翰霍普金斯大學教授陶旭光等都是目前在各專業領域的佼佼者。

安徽籍以及曾經在安徽生活和工作過的全美中華青年聯合會會長任向東、德州大學許鍾靈教授、李鴻章的第5代孫李道極、復旦大學校董馮靜貞女士，以及企業家朱冰峰、王鼎華、

量體裁衣
節日喜慶
手工縫制

思艷 服裝 Siyan Dress

高級裁縫師傅 使用優質面料 精制男女服裝
使您盡顯風采與眾不同
本店還有出售上千部中國電影 DVD

2999 Payne Ave., Suite 112 216-288-9573
Cleveland, OH 44114



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

可疑的投資項目風險外，通過區域中心投資獲得EB-5移民簽證的方案本身就蘊藏着高風險。首先，當申請成為EB-5投資項目的時候，區域中心的申請就存在被拒絕的風險。如果一旦被拒，所有為該中心準備的商業計劃和投資策略都將是紙上談兵的無用空談。其次，即使一個區域中

心的申請被批准，但如果執行該區域中心計劃的公司不按

照其商業計劃經營，那麼投資者的臨時綠卡的條件就不能被去除，從而導致投資者拿不到正式的綠卡。在有些時候，即使某公司按照商業計劃實施經營，但是如果兩年內沒有能夠創造足夠的就業機會，那麼投資者的臨時綠卡上的條件也不能被去除。最後，EB-5

投資計劃還涉及到資金風險，即使在最好的情況下，投資者

仍然有失去投資資金的可能性，更別說是回報了。美國證券交易委員會查處了這起欺騙案，並將之公之于衆，就是為了更好地防止這種風險的發生。它的警示意義在於，在決定投資EB-5區域中心投資項目之前，必須做足功課，慎之又慎。

這個欺騙案件的複雜性及其規模表明，為EB-5投資移民尋找投資項目的時候，充分的審

查是非常重要的。這個欺騙案的設計者除了缺乏一個真正的項目之外，他幾乎走了大部分申請EB-5簽證的正常程序。此案中的250名投資者損失了個人財富，無疑是這起移民欺騙案的受害者。這個騙局的策劃者利用投資者想成為美國永久居民的迫切願望，所作所為不但剝奪了投資者所付投資的機會成本，而且使他們付出了空等綠卡的時間成本。

這個案子充分地凸顯了EB-5投資項目的複雜性，因此，除了商業考慮之外，客戶還應該在法律上尋求經驗豐富的移民律師的幫助。這雖然是一個極端的例子，但是它充分說明，只要出了任何一點差錯，投資者不但會白花錢，還浪費時間，可謂是賠了夫人又折兵。

美國移民局行政上訴辦公室前移民官Ms. Whitaker律師從2月4日起加盟張哲瑞聯合律師事務所：

Ms. Whitaker律師作為資深律師和培訓主任，為我們的客戶提供最優秀的服務。在加入我所之前，Ms. Whitaker律師是美國移民局行政上訴辦公室的移民官，為移民局工作五年，處理過多種多樣的上訴案件。長達五年的移民官工作經驗使Ms. Whitaker律師對美國移民法和美國移民局的官方標準有了非常透徹的瞭解，並練就了獨特的洞察力，協助我們的客戶取得最好的結果。

張哲瑞聯合律師事務所供稿

美國SEC和USCIS查處一起EB-5投資移民欺騙案件

在美國移民局(USCIS)的幫助下，美國證券交易委員會(SEC)在本周一確認並中止了發生在芝加哥的一起關於EB-5投資移民項目的騙局，並對相關責任人提出指控。

一位芝加哥人士及其有限責任公司聲稱可為外國投資者辦理美國永久合法居留權，藉此獲得外國投資者的資金，然後私自挪用外國投資者的資金並存入個人銀行賬戶，而非按法律規定，保留資金並在申請被拒時退還給投資者。具體來說，該投資項目在吸引投資者參與的過程中採用了虛假文件和不實陳述。為了保護相關投資者的投資資金，美國證券交易委員會凍結了該騙局設計者的在美資產。此案件體現了外國投資者在選擇投資項目尋求取得綠卡的時候，做到盡職調查和選用可信賴的代理的重要性。

此案中提到的投資項目重點是在芝加哥奧黑爾機場附近修建由美國綠色建築協會(LEED)認證的污染物零排放的酒店及會議中心的計劃。涉嫌欺騙的該芝加哥有限責任公司引導投資者們相信，該項目已取得所有的許可證，並將和美國最大的三個酒店集團：喜達屋酒店、洲際酒店和凱悅酒店一起修建該酒店。為了獲得美國綠卡，大約有250名外國投資者向該有限責任公司電匯了總額近1.45億美元的資金。然而，該有限責任公司在收到資金後，並沒有採取任何其他的必要步驟以確保投資者能夠合

法地取得綠卡。更為嚴重的是，該有限責任公司的老闆已花掉了幾乎所有從客戶那里收集來的行政費用（如果投資者的EB-5簽證申請被拒，這部分費用是應該退還的），並將所收取資金的大部分轉到自己的私人銀行賬戶。

除了欺騙投資者之外，該公司還向美國移民局寄送偽造的文件，試圖為被騙的外國投資者取得臨時綠卡。這些提供給美國移民局的文件上顯示，此投資項目會在2012年開工，到2014年營業，但是已經到了2013年，該酒店還沒有開始建造。此外，為了誤導潛在的投資者，該公司還謊稱凱悅集團參與了該項目，並向美國移民局提交了偽造的來自凱悅集團的證明文件。

這是一個不幸的故事。不過，不幸之中萬幸的是，美國證券交易委員會表示，在美國移民局的配合下，他們有信心追回大部分的投資資金，並將其退還給被欺騙的投資者。雖然將近90%的行政費用已被該公司的老闆挪用（行政費用總額接近一千一百萬美元），但是凍結該公司的在美資產可以保證大部分的投資不受損失。

除了像這個案子里的虛假投資項目或其它

New York* Houston* Chicago* Austin* Los Angeles* Silicon Valley* Seattle

張哲瑞聯合律師事務所
Zhang & Attorneys, L.P.

地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 920, Houston, TX 77036 網址: www.hooyou.com
電郵: info@hooyou.com, 電話: 1-800-920-0880, 傳真: 713-771-8368

精辦 ◆ 國家利益豁免和特殊人才綠卡 ◆ PERM 及職業移民 ◆ H.L.及其他非移民簽證

移民·綠卡·簽證

- ◆ 20位資深美國執照律師
- ◆ 數千成功案例
- ◆ 紐約 / 休士頓 / 芝加哥 /
奧斯汀 / 洛杉磯 / 硅谷 /
西雅圖 七地辦公
- ◆ Oracle 客戶管理系統
- ◆ 客戶遍布全美

綠卡申請

免費評估
如果您正在考慮申請綠卡，
請將簡歷發到
info@hooyou.com
我們將為您提供免費評估